

Stirnleuchten

Headlights



**Fiberoptik  
Stirnleuchten**
**Fibre optic  
Headlights**
**OP-Stirnleuchte**
**OT Headlight**

Moderne fokussierbare Fiberoptik-Stirnleuchte mit Hochleistungsoptik, weitem Stellbereich und hoher Lichtleistung. Leichtes, komfortables Kopfband, superleichtes Spezialkabel mit Halteclips (Teilung im Kopfbereich) für optimalen Tragekomfort.

Modern focusable Fiberoptic headlight with high performance optical system, wide focus range and powerfull light spot. Light weight and comfortable headband, super lightweight, bifurcated cable with grown clips for long time use with highest comfort.

für allgemeine Chirurgie,  
armiertes Spezialkabel

for general surgery,  
shielded special cable

**▶ 08-580-GR**

offenes Kopfband, grau

open headband, grey

**▶ 08-580-S**

offenes Kopfband, schwarz

open headband, black

**▶ 08-585-GR**

Kopfband mit Top, grau

headband with top, grey

**▶ 08-585-S**

Kopfband mit Top, schwarz

headband with top, black

für lange Operationen,  
superleichtes Spezialkabel

for long operations,  
super lightweight special cable

**▶ 08-590-GR**

offenes Kopfband, grau

open headband, grey

**▶ 08-590-S**

offenes Kopfband, schwarz

open headband, black

**▶ 08-595-GR**

Kopfband mit Top, grau

headband with top, grey

**▶ 08-595-S**

Kopfband mit Top, schwarz

headband with top, black

**Lichtfleck**
**Light spot**

Abstand [cm]	Fleck - ø [mm]	Distance [cm]	Spot - ø [mm]
20	11 – 67	20	11 – 67
30	12 – 101	30	12 – 101
40	13 – 136	40	13 – 136
50	14 – 172	50	14 – 172
60	16 – 208	60	16 – 208

**Xenon Stirnleuchte**
**Xenon Headlight**
**12-795C**

Stirnleuchten-Set bestehend aus:  
08-595-S Hochleistungsstirnleuchte  
12-500X Xenon Lichtquelle 300W  
12-680 Rollstativ (Abb. ähnlich)

Headlight Set including:  
08-595-S High performance headlight  
12-500X Xenon light source 300W  
12-680 Trolley (picture similar)



08-585-S



08-590-GR



08-595-S



12-795C (similar)

**Kaltlicht-Stirnleuchten**

**Fibre optic headlights**

**OP-Stirnleuchte**

**OT Headlight**

**08-360**

Moderne, fokussierbare Fiberoptik-Stirnleuchte mit Hochleistungs-Optik für hellste Ausleuchtung bei maximaler Fokussierung. Leichtes, komfortables Stirnband. Lieferung ohne Adapter für Projektorsanschluß (bitte gesondert bestellen). Kabel L=2,2m. Bitte Reifenfarbe angeben: z.B.: schwarz (08-360-BL) oder grau (08-360-GR)

Modern focusable Fibre Optik Headlight with powerful optical system. Highest performance at smallest focus. Light weight, comfortable headband, Neoprene bolster. Cable l=2,2m Please indicate headband colour: e.g. black 08-360-BL or grey 08-360-GR



08-360 GR

**08-362**

wie 08-360, aber Projektorseite 90°

like 08-360 but projector side 90°

**08-365**

wie 08-360, zusätzlich mit Kopfbügel

like 08-360 but with cross band



08-365 GR

**08-367**

wie 08-365, aber Projektorseite 90°

like 08-365 but projector side 90°

**Mikrospot-Stirnleuchte**

**Microspot-Headlight**

**08-370**

für die Ausleuchtung kleinster Körperöffnungen. Ausstattung wie 08-360 (s.o.)

for illumination of narrow holes (e.g. ENT or Dental). Headband like 08-360 (see above)



08-370BL

**08-372**

wie 08-370, aber Projektorseite 90°

same as 08-360 but projector side 90°

**08-375**

wie 08-370, zusätzlich mit Kopfbügel

same as 08-360 but with cross band

**08-377**

wie 08-375, aber Projektorseite 90°

same as 08-365 but projector side 90°



08-375 BL

**Lichtfleck**

**Spot sizes**

**08-360  
08-365**

Spot size  
(dist. 30cm)  
ø50-90mm



**08-370  
08-375**

Spot size  
(dist. 30cm)  
ø7 - 63mm



08-362 / 08-367 / 08-372 / 08-377

**Fiberoptik  
 Miniatur-Stirnleuchte**
**08-315**

mit hoher Lichtleistung zur intensiven Tiefenausleuchtung. Durch kleinen Lichtaustritt und fokussierbarer Kleinoptik optimales Sichtfeld. Komplett mit 2,2m Fiberoptikabel (Faserbündel- $\varnothing$  2,6 mm) und ledergespulsterem Stirnreif. Ohne Adapter für Lichtquelle.

**Fiberoptic  
 Miniature Headlight**

Fibre optic miniature headlight for intensive illumination. Very small focusable optic, 2,2m fibre optic cable fixed at the right side of an ergonomic and leather bolstered headband. Without adapter for light source.

**08-317**

Wie 08-315, aber Projektorseite 90°

Same as 08-315 but projector side 90°

**08-325**

OP-Miniaturstirnleuchte mit optimierter Optik: fokussierbar, Faserbündel- $\varnothing$  3.5 mm. Durch Doppellinsensystem kleiner und homogener Lichtfleck. Lieferung ohne Adapter für Lichtquelle.

Advanced operation theatre version of miniature headlight: fibre bundle- $\varnothing$  3.5mm, double lens system, small and homogenous light spot. Delivery without light source adapter.

**08-327**

Wie 08-325, aber Projektorseite 90°

Same as 08-325, but projector side 90°

**Einfache OP-Stirnleuchte mit  
 Kopfbügelstirnband**
**08-445**

Einfache fiberoptische Miniaturstirnleuchte für den OP-Bereich. Der unterbrechungsfreie Faserbündelquerschnitt von 2,6 mm und die verstellbare Kleinoptik mit Linsensystem gewährleisten einen sehr hellen Lichtfleck. Größe und Richtung des Spots können beliebig justiert werden. Das ergonomische Stirnband mit Kopfbügel und zentraler Einhandverstellung sorgt für bequemen Sitz auch über längere Zeit. Ohne Adapter für Lichtquelle

**Basic miniature OT headlight  
 with cross band**

Fibre optic miniature headlight for operation theatre. The continuous fibre bundle of 2.6 mm diameter and the small optic effect a small and bright light spot. Size and direction of the spot can be adjusted. The ergonomic headband with cross band can be adjusted by one hand and provides comfortable wearing for long period of use. Without adapter for light source.



08-315 / 08-325



8-445 / 08-455

**HNO-Modell Mikrofokus**
**08-455**

Wie 08-445, aber mit hochwertiger Mikrofokus-Optik

**ENT-model Microfocus**

Same as 08-445 but with Microfocus lens



08-317 / 08-327 / 08-447 / 08-557

**Miniaturstirnleuchte mit Komfortstirnband**

**08-330**

Fiberoptische Miniaturstirnleuchte für den OP-Bereich. Miniatur-Hochleistungs-Optik, Faserbündel-  $\varnothing$  3,5 mm, heller/homogener Lichtfleck, ledergepolstertes Stirnband mit seitlichen Kopfstützen und Stellrad. Lieferung ohne Adapter für Lichtquelle.

**Miniature Headlight with comfort headband**

Fibre optic miniature headlight for operation theatre. Perfect view by very small optic. The fibre bundle diameter of 3.5 mm and the double lens system effect a small and homogenous light spot with lateral head supports. Easily adjustable by hand wheel. Supplied without adapter for light source.



08-330

**08-332**

Wie 08-330, aber Projektorseite 90°.

Same as 08-330 but projector side 90° angled.

**08-330CC**

Wie 08-330, aber hitzefeste Projektorseite.

Same as 08-330 but heat resistant projector side.

**08-332CC**

Wie 08-330CC, aber Projektorseite 90°.

Same as 08-330CC but projector side 90° angled.

**Miniaturstirnleuchte mit Kopfbügelstirnband**

**08-335**

Wie 08-330, mit Kopfbügelstirnband

Same as 08-330 but with cross band and 2 wheel adjustment headband

**08-337**

Wie 08-335, aber Projektorseite 90°.

Same as 08-335 but projector side 90° angled.

**08-335CC**

Wie 08-335, aber hitzefeste Projektorseite.

Same as 08-335 but heat resistant projector side.

**08-337CC**

Wie 08-335CC, aber Projektorseite 90° abgewinkelt.

Same as 08-335CC but projector side 90° angled.

**08-335A**

Wie 08-335, mit abnehmbarem Kabel.

Same as 08-335 but exchangeable cable

**08-337A**

Wie 08-335A aber Projektorseite 90°

Same as 08-335A but projector side 90° angled.

**08-335AC**

Wie 08-335A, aber hitzefeste Projektorseite

Same as 08-335A but heat resistant projector side.

**08-337AC**

Wie 08-335AC, aber Projektorseite 90°

Same as 08-335AC but projector side 90° angled.



08-335



08-335A



08-332 / 08-337

**Fiberoptische HNO-Stirnleuchte nach Clar**

Klassische HNO-Stirnleuchte mit kleinem hochleistungs Spiegelreflektor für maximalen Reflektionsgrad ohne Sichtbehinderung. Untere Spiegeleinbuchtung zur optimalen, monokularen Sicht. Komplet mit integriertem 2.2 m Glasfaserkabel und gepolstertem Stirnreif mit Schnellverstellung für Kopfbügel. Lieferung ohne Adapter für Lichtquelle.

**08-312**

Fiberoptik HNO-Stirnleuchte nach Clar

**Fibre optic ENT-Headlight by Clar**

Classical ENT-Headlight with small high performance concave mirror for maximal possible reflection without any restriction of view. The down sided indentation offers a monocular view. Complete with light weight fibre optic cable of 2.2 m and easily adjustable leather bolstered headband by two wheels for width and height. Supplied without adapter for light source.



08-312

**08-312G**

Wie 08-312, jedoch mit austauschbarem Standard-Kaltlichtkabel ø 4.8 x 2300 mm.

Same as 08-312 but with exchangeable standard fibre optic cable ø 4.8 x 2300 mm.

**08-313**

Wie 08-312, aber Projektorseite 90° abgewinkelt.

Same as 08-312 but projector side 90° angled.



08-313

**HNO-Stirnleuchte Mikrofokus, Kaltlicht**

Stirnlampe mit stufenlos variablen Mikrofokus zur blendfreien Tiefenausleuchtung. Durch kleinen Lichtaustritt und verstellbarer Kleinoptik optimales Sichtfeld. Komplet mit 2,2 m F/O-Kabel (Faserbündel- ø 3,5 mm) und ledergepolstertem Kopfbügel-Stirnreif. Ohne Adapter für Lichtquelle.

**08-355**

Wie 08-355, aber Projektorseite 90°.

**ENT Headlight Microfocus, fibre optic**

Headlight with stepless variable micro focus for intensive depth illumination. Very small adjustable focus. 2,2 m F/O cable. Ergonomic and leather bolstered headband. Without adapter for light source.



08-355

**08-350**

Wie 08-355, aber Stirnband ohne Kopfbügel

Same as 08-355, but head band without cross band

**08-352**

Wie 08-350, aber Projektorseite 90°.

Same as 08-350, but projector side 90° angled.



08-313 / 08-352 / 08-357

Stirnleuchten- Kamera-Systeme	Headlight- Camera-Systems
----------------------------------	------------------------------

▶ <b>12-750K</b> <b>Stirnleuchte mit Kamerasystem bestehend aus:</b>	<b>Headlight with Camera System including:</b>
<b>08-335</b> Fiberoptische Miniaturstirnleuchte für den OP-Bereich. Miniatur-Hochleistungs-Optik, Faserbündel- ø 3,5 mm, heller/homogener Lichtfleck, ledergepolstertes Kopfbügelstirnband.	Fibre optic miniature headlight for operation theatre. High performance optical system, fibre bundle ø 3.5 mm, double lens system, focusable and homogenous light spot, headband with cross band and wheel adjustment
<b>12-0150</b> Halogenlichtquelle 150W	Halogen Projector 150W
<b>08-335MK-10</b> Kamerahalter für Stirnleuchten	Holder for head light camera
<b>12-0500V</b> Miniaturkamerakopf mit Videoprozessor; Videosysteme PAL, NTSC; Videoausgang 1x FBAS, 1xY/C(S-VHS);	Camera and video processor; video systems PAL, NTSC; video output 1x FBAS, 1xY/C(S-VHS);
<b>12-670</b> Geräteträger	Mobile stand



12-750K

▶ <b>12-750KL</b> <b>Stirnleuchte mit Kamerasystem und Loupe bestehend aus:</b>	<b>Headlight with camera system and Loupe including:</b>
<b>20-205</b> Binokular-Lupensystem, 2,5-fache Vergrößerung, Kopfband und Fiberoptikbeleuchtung. Miniatur-Hochleistungs-Optik, Faserbündel- ø 3,5 mm, heller/homogener Lichtfleck, ledergepolstertes Kopfbügelstirnband.	Binocular loupe, magnification 2.5x, headband and fibre optic illumination. High performance optical system, fibre bundle ø 3.5 mm, double lens system, focusable, homogenous light spot headband with cross band and wheel adjustment
<b>12-0150</b> Halogenlichtquelle 150W	Halogen Projector 150W
<b>08-335MK-10</b> Kamerahalter für Stirnleuchten	Holder for head light camera
<b>12-0500V</b> Miniaturkamerakopf mit Videoprozessor; Videosysteme PAL, NTSC; Videoausgang 1x FBAS, 1xY/C(S-VHS); Kabellänge 3 m (länger möglich)	Camera and video processor; video systems PAL, NTSC; video output 1x FBAS, 1xY/C(S-VHS); cable length 3 m (more possible)
<b>12-670</b> Geräteträger	Mobile stand



12-750L

**Stirnleuchten-Systeme**
**Headlight Sets**
**12-750**

**Kaltlicht-Komplettsystem  
Halo150 bestehend aus:**

**12-0150**

Halogen Kaltlichtquelle HL 150. Die HL 150 ist ein Standardprojektor mit leistungsfähiger Halogenlampe und ist für die meisten Standardanwendungen gut geeignet.

**08-335**

Fiberoptische Miniaturstirnleuchte für den OP-Bereich. Miniatur-Hochleistungs-Optik, Faserbündel-  $\varnothing$  3,5 mm, heller/homogener Lichtfleck, ledergepolstertes Kopfbügelstirnband.

**12-670**

Geräteträger mit Tischfläche ca. 270x220 mm und Haken für Stirnleuchte.

**Headlight Set Halo 150  
including:**

Fibre optic light source HL 150. The HL 150 is a standard source with perfect price/performance relation. It has got a high power 150 W halogen lamp and is used for standard purposes.

Fibre optic miniature headlight for operation theatre. High performance optical system, fibre bundle  $\varnothing$  3.5 mm, double lens system, focusable and homogenous light spot, headband with cross band and wheel adjustment

Mobile stand with platform approx.270x220mm and hook for headlights.



12-750

**12-790C**

**Kaltlicht-System Xenopower  
300C bestehend aus:**

**12-500X**

300 W Xenon Hochleistungskaltlichtquelle. Farbtemperatur ca. 5800° K. Helligkeit mechanisch dimmbar über Folientasten.

**08-335CC**

Stirnleuchte mit Miniatur-Hochleistungs-Optik, Glasfaserbündel und komfortablen, ledergepolsterten Stirnband mit Stellrad.

**12-680**

Geräteträger mit Tischfläche ca. 400x350 mm und Haken für Stirnleuchte

**Fibre optic Set Xenopower  
300C including:**

300 W Xenon High Power light source for maximum light output from. Light intensity adjustable by diaphragm. Constant colour temperature about 5800° K.

Fibre optic headlight with miniature optic, fibre bundle and comfortable, easily adjustable headband.

Mobile stand with platform approx. 400x350 mm and hook for headlights.



12-790C

**Stirnleuchten nach Clar  
Modern Line**      **Headlights by Clar  
Modern Line**

**Stirnleuchte Clar S131**      **Headlight Clar S131**

Hochkomfortable klassische Stirnleuchte nach Clar, 6 V, 2,4 W. Silberbeschichteter Reflektorspiegel für maximalen Reflektionsgrad. Licht fokussierbar. Keine Sichtbehinderung in Blickrichtung. Komfortabler Stirnreif mit Schnellverstellung. Gewicht ca. 200 g, Kabel 2 m, Bananenstecker.

Classical ENT-headlight by Clar, 6 Volt, 2.4 Watt. Special silver coated concave mirror. Adjustable light focus. Comfortable headband with adjustment wheel. Weight approx. 200 g, 2 m cable, banana plugs.

▶ **08-13106**  
Stirnleuchte Clar S131, ø 55 mm

Headlight Clar S131, ø 55 mm

▶ **08-14106**  
Stirnleuchte Clar S131, ø 98 mm

Headlight Clar S131, ø 98 mm

**LED-Stirnleuchte Clar**      **LED-Headlight Clar**

Klassische Standard-Stirnleuchte nach Clar mit Spiegel-ø 55mm und innovativer LED-Technologie. Leichtes, komfortables Modell. Inklusive Batteriebox.

Classical standard headlight by Clar with mirror-ø 55mm and LED-technology. Light weight, comfortable headlight. Battery box for mobile use is included.

▶ **08-13190**  
LED-Stirnleuchte nach Clar, ø 55 mm

LED-Headlight by Clar, ø 55 mm



08-13106



08-14106



08-13190

**Stirnleuchten nach Clar  
Classic line**
**Headlights by Clar  
Classic Line**
**Stirnlampe Clar F**
**Headlight Clar F**

Ergonomischer, gepolsterter Stirnreif;  
Lichtfokussierung per Drehknopf; leicht  
wechselbarer Spiegel; 2 m teilbares  
Kabel, Bananenstecker

Foam bolstered ergonomic headband;  
light beam focusable by control knob;  
easily replaceable mirror; 2 m divisible  
cord with banana plugs

**08-15104**

Spiegel ø 55 mm,  
für Spannungsquelle 4 V

Mirror ø 55 mm, for power source 4 V

**08-15106**

Spiegel ø 55 mm,  
für Spannungsquelle 6 V

Mirror ø 55 mm, for power source 6 V

**08-15110**

Spiegel ø 55 mm,  
für Spannungsquelle 10 V

Mirror ø 55 mm, for power source 10 V

**99-433**

Lampe 6 V, 1 A

Spare bulb 6 V, 1 A

**Stirnlampe Clar S, ø 55 mm**
**Headlight Clar S, ø 55 mm**

Reflektorhohlspiegel ø 55 mm;  
verstellbarer, ergonomischer Stirnreif;  
2 m Zuleitung, Bananenstecker

Concave mirror ø 55 mm; adjustable  
ergonomic head band; 2 m cord with  
banana plugs

**08-12104**

Für 4 V Spannungsquelle

For 4 V power source

**08-12106**

Für 6 V Spannungsquelle

For 6 V power source

**08-12110**

Für 10 V Spannungsquelle

For 10 V power source

**Stirnlampe Clar S, ø 98 mm**
**Headlight Clar S, ø 98 mm**

Reflektorhohlspiegel ø 98 mm;  
verstellbarer, ergonomischer Stirnreif;  
2 m Zuleitung, Bananenstecker

Concave mirror ø 98 mm; adjustable  
ergonomic headband; 2 m cord with  
banana plugs

**08-11104**

Für 4 V Spannungsquelle

For 4 V power source

**08-11106**

Für 6 V Spannungsquelle

For 6 V power source

**08-11110**

Für 10 V Spannungsquelle

For 10 V power source



08-15106



08-12106



08-11106

**LED Stirnleuchten**      **LED Headlights**

<b>OP Stirnleuchte</b>	<b>OT Headlight</b>
<p>▶ <b>08-780</b> Moderne fokussierbare LED Stirnleuchte mit Hochleistungsoptik, weitem Stellbereich und scharf abgegrenztem Lichtfleck. Leichtes, komfortables Kopfband, leistungsfähiger Lilon-Akku mit Gürtelclip, Lieferung incl. Ladegerät. Reifenfarbe wählbar: schwarz (08-780-S) oder grau (08-780-GR)</p>	<p>Modern focusable LED headlight with powerful optical system, wide focus range and sharp limited light spot. Light weight and comfortable headband. Powerful and long lasting Lilon battery box with belt clip. Delivery including charger. Head band colours: black (08-780-S) or grey (08-780-GR)</p>
<p>▶ <b>08-785</b> Wie 0-780 jedoch Stimband mit Kopfbügel</p>	<p>Like 0-780 but with tow adjustment wheels</p>
<p>▶ <b>08-795</b> Kabellose, moderne, fokussierbare LED Stirnleuchte mit Hochleistungsoptik, extrem großem Stellbereich und scharf abgegrenztem Lichtfleck. Höchste Mobilität durch komplett kabellose Stromversorgung. Leichtes, komfortables Kopfband. Leistungsfähiger Lilon-Akku am Kopfband integriert. Lieferung inklusive Ladegerät. Reifenfarbe wählbar: schwarz (08-795-S) oder weiß (08-795-W)</p>	<p>Wireless, modern, focusable LED headlight with powerful optical system, wide range of focus and sharp limited light spot. Highest mobility by completely wireless power supply. Light weight and comfortable headband. Powerful and long lasting Lilon battery box attached to the headband. Delivery including charger. Head band colours: black (08-795-S) or white (08-795-W)</p>
<p>▶ <b>08-790</b> Wie 0-795 jedoch offenes Stirnband ohne Kopfbügel</p>	<p>Like 0-785 with open headband</p>



08-780-S

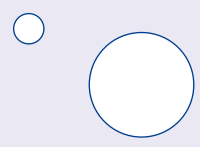


08-795-S



08-795-W

<b>Lichtfleck:</b>		<b>Light spot:</b>	
<b>Abstand [cm]</b>	<b>Fleck - ø [mm]</b>	<b>Distance [cm]</b>	<b>Spot - ø [mm]</b>
20	11 – 40	20	11 – 40
30	13 – 63	30	13 – 63
40	25 – 130	40	25 – 130



**LED-Stirnleuchten**
**LED-Headlights**
**Power-LED-Stirnleuchten**
**Power-LED-Headlights**
**08-139**

Leistungsstarke, fokussierbare Stirnleuchte mit einer weißen Hochleistungs-LED. Leichtes, komfortables Modell. Inklusive Batteriebox.

High performance focusable headlight with white light power LED. Battery box included.

**08-710**

wie 08-139, aber mit Batteriebox (3x AA) am Reifen

same as 08-139, but with battery box (3x AA) fixed at the headband

**08-740**

wie 08-139, aber mit Lilon-Akkubox

same as 08-139, but with rechargeable Lilon battery box

**08-750**

wie 08-139, jedoch für Netzbetrieb

same as 08-139, but with mains adaptor for line operation

**LED-Mikro-Stirnleuchte**
**LED-Micro-Headlight**
**08-770**

Leistungsstarke, fokussierbare LED-Stirnleuchte. Superleichtes, komfortables Modell mit Miniatur-Batteriebox und hoher Batterielaufzeit

High performance, focusable headlight. Extremely light weight, comfortable headlight with small battery box and long battery life time.

**Einzelteile und Zubehör**
**Spare parts and accessories**
**08-205-700**

Batteriebox für 08-139

Battery box for 08-139

**08-205-710**

Batteriebox, für 08-710 und 08-750

Battery box, for 08-710 and 08-750

**08-205-740**

Akkubox, Lilon, für 08-740

Box with rechargeable Lilon battery, for 08-740

**08-205-770**

Batteriebox für 08-770

Battery box for 08-770

**10-10212**

Steckernetzteil für 08-750, EU

Mains adaptor for 08-750, EU

**10-10213**

Steckernetzteil für 08-750, UK USA/Japan auf Anfrage

Mains adaptor for 08-750, UK  
Mains adaptor USA/Japan on request



08-139



08-710



08-740



08-770

**Stirnlampen und -spiegel**

**Headlights and Mirrors**

**Stirnlampe nach Jansen**

**Headlight by Jansen**

Verstellbare Optik zur Lichtfokussierung; verstellbarer ergonomischer Stirnreif; 2 m Zuleitung, Bananenstecker

Adjustable lens tube for focussing the light beam; adjustable ergonomic headband; 2 m cord, banana plugs

▶ **08-10104**

für Anschluss an 4 V Spannungsquelle

For connection with 4 V power source

▶ **08-10106**

für Anschluss an 6 V Spannungsquelle

For connection with 6 V power source

▶ **08-10110**

für Anschluss an 10 V Spannungsquelle

For connection with 10 V power source

**Xenon Stirnleuchte mit integrierter Batteriebox**

**Xenon Headlight with integrated battery box**

Helle Stirnleuchte mit 6000Cd Hochleistungs-Xenon-Lampe; optimiertes parabolisches optisches System mit Fixfocus; integrierte Batteriebox für 2 Mignonzellen (AA).

Very bright Xenon Headlight with high power optical system and fix focus. Special miniature Xenon incandescent reflector lamp (6000 candle power), integrated battery box for 2 AA cells

▶ **08-137**

Xenon Stirnleuchte mit Batteriebox

Xenon headlight with battery box

▶ **99-08137**

Ersatzlampe mit Reflektor

Spare lamp with reflector

**Reflexspiegel nach Ziegler**

**Ziegler headmirror**

▶ **08-143**

Spiegel 90 mm, schmaler Stirnreif

Mirror 90 mm, narrow head band

▶ **08-144**

Spiegel 100 mm, schmaler Stirnreif

Mirror 100 mm, narrow head band



08-10106



08-137



08-143

**Ersatzteile für Stirnlampen  
und Stirnspiegel**
**Components for Headlights  
and Head Mirrors**

▶ <b>99-01240</b> Ersatzlampe 4 V, 500 mA	Spare bulb 4 V, 500 mA
▶ <b>99-01260</b> Ersatzlampe 6 V, 500 mA	Spare bulb 6 V, 500 mA
▶ <b>99-01210</b> Ersatzlampe 10 V, 500 mA	Spare bulb 10 V, 500 mA
▶ <b>08-114</b> Ersatzspiegel für Clar S, 98 mm für 08-11106 und 08-14106	Mirror for Clar S, 98 mm for 08-11106 und 08-14106
▶ <b>08-124</b> Ersatzspiegel für Clar S, 55 mm für 08-12106 und 08-13106	Mirror for Clar S, 55 mm for 08-12106 and 08-13106
▶ <b>08-154</b> Ersatzspiegel für Clar F, 55 mm für 08-15106	Mirror for Clar F, 55 mm for 08-15106
▶ <b>08-201</b> Stirnreif, breit, mit Kugelblech und Kabelhalter, für Clar-Stirnleuchte	Headband wide, with globe on metal sheet and cord holder, for Clar-Headlights
▶ <b>08-203</b> Stirnreif, schmal, schwarz, für Ziegler Spiegel	Narrow headband, black, for Ziegler Mirror
▶ <b>08-204</b> Verbindungsbacke für 08-143 und 08-144	Connector for 08-143 and 08-144
▶ <b>08-207</b> Ziegler-Spiegel ohne alles, 90 mm	Mirror for Ziegler head mirror, 90 mm

**Spannungsquellen**
**Power sources**
**Steckernetzteil für Stirnleuchten und Nystagmusbrillen**
**Wall plug transformer for headlight and Nystagmus Spectacles**
**10-10215**

Spannungsausgang umschaltbar 4V/6V, max. 1000 mA, 2x Bananenbuchse

Output voltage switchable 4 V/6 V, max. 1000 mA, 2x banana plug

**10-10002**

Kabel-Zwischenschalter

Cord switch

**Batteriebox**
**Battery box**

Batteriebox 6 V für 4 Stk. Babyzelle-Batterien (Typ C), mit Chinch-Buchse und Schalter. Spannung kann mit Batterieeinsatz auf 4,5 V (1x90-9902) und 3 V (2x90-9902) gesenkt werden. Maße: L x B x H 150 x 80 x 45 mm

Battery box 6 V for 4 batteries type C, with chinch socket and switch. Voltage can be reduced to 4.5 V (1 battery dummy) or 3 V (2 battery dummies) Measures: L x W x H 150 x 80 x 45 mm

**08-205**

Batteriebox 6 V

Batteriebox 6 V

**10-10000**

Adapter, Bananen-Buchsen auf Cinch-Stecker

Adapter, banana sockets to cinch plug

**90-9902**

Batterieeinsatz Typ C

Battery dummy size C

**Tischtransformator für Stirnleuchten**
**Desk type light transformer for Headlights**

 Regelbare Spannungsquelle von 0 bis 10 V, 2 A  
 Maße: L x B x H 200 x 160 x 80 mm

 Adjustable voltage from 0 up to 10 V, 2 A  
 Dimensions: L x W x H 200 x 160 x 80 mm

**10-100**

Tischtrafo, 0-10 V

Desk type transformer



10-10215



10-10002



08-205



10-100